

IT CANCELLETTO
Pratico e sicuro, con chiusura manuale. Doppio meccanismo di apertura che garantisce la massima sicurezza per il tuo bambino. Facile e veloce da installare tramite il nastro biadesivo e le viti inclusi.
• LARGHEZZA MINIMA APERTURA: 75 cm
• LARGHEZZA MASSIMA APERTURA: 80 cm
ATTENZIONE: Le superfici di appoggio devono essere idonee allo scopo e strutturalmente solide. Riferirsi alle istruzioni incluse per una corretta installazione. ATTENZIONE: Non utilizzare mai senza gli adattatori a muro. ATTENZIONE: Questa barriera di sicurezza deve essere utilizzata per uso domestico. ATTENZIONE: Leggere le istruzioni prima dell'installazione poiché una non corretta installazione potrebbe essere pericolosa. Periodo di utilizzo: dalla nascita fino a 24 mesi. ATTENZIONE: Questo cancelletto non deve essere posizionato in corrispondenza di finestre. Il presente cancelletto è dotato di sistema di chiusura manuale.

QUESTO CANCELLETTO OFFRE LE SEGUENTI OPZIONI DI FISSAGGIO:	SUPERFICI DI APPoggio					
	SUPERFICIE IN LEGNO (Es. Tavole, intonaco)	SUPERFICIE IN MUR (Es. Cemento, mattoni)	SUPERFICIE IN PLASTICA (Es. Tappeti, pannelli)	SUPERFICIE IN METALLO (Es. Tappeti, pannelli)	SUPERFICIE IN CERAMICA (Es. Tappeti, pannelli)	SUPERFICIE IN CEMENTO (Es. Tappeti, pannelli)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

DE TÜRSCHUTZGITTER
Praktisch und sicher, mit manuellem Verschluss. Doppelter Öffnungsmechanismus, der die größte Sicherheit für Ihr Kind garantiert. Einfache und schnelle Montage mit dem doppelseitigem Klebeband und den beiliegenden Schrauben.
• MINIMALE BREITE DER ÖFFNUNG: 75 cm
• MAXIMALE BREITE DER ÖFFNUNG: 80 cm
WARNUNG: Die Befestigungsflächen müssen für den Zweck geeignet sein und eine solide Struktur haben. Die korrekte Installation in der beiliegenden Anleitung nachschlagen. WARNUNG: Niemals ohne Wandadapter verwenden. WARNUNG: Dieses Türschutzgitters ist für den Hausgebrauch bestimmt. WARNUNG: Vor der Installation die Anleitung lesen, da eine nicht korrekte Installation gefährlich sein könnte. Verwendungszeit: von der Geburt bis zu 2 Jahren. WARNUNG: Dieses Türschutzgitters darf nicht in der Nähe von Fenstern positioniert werden. Dieses Schutzgitter ist mit einem manuellen Verschlusssystem ausgestattet.

DIESES TÜRSCHUTZGITTER BEIET FOLGENDE BEFESTIGUNGSMÖGLICHKEITEN:	BEFESTIGUNGSFLÄCHEN					
	HOLZBETRIEBEN MIT TÜRSCHEIBEN (z.B. Holz, Mauerwerk)	HOLZBETRIEBEN MIT TÜRSCHEIBEN (z.B. Holz, Mauerwerk)	VERPUTZTE OBERFLÄCHEN	ALTES HAAR BEFESTIGTE PLATTEN UND OBERFLÄCHEN (z.B. Tapeten, Mauerwerk)	CEMENTFLÄCHE MIT TÜRSCHEIBEN (z.B. Tapeten, Mauerwerk)	CEMENTFLÄCHE MIT TÜRSCHEIBEN (z.B. Tapeten, Mauerwerk)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

NL HEKJE
Praktisch en veilig, met handmatige sluiting. Dubbel openingsmechanisme dat maximale veiligheid voor uw kind garandeert. Snel en eenvoudig te installeren met de meegeleverde dubbelzijdige tape en schroeven.
• MINIMALE BREEDTE OPENING: 75 cm
• MAXIMALE BREEDTE OPENING: 80 cm
LET OP: De steunoppervlakken moeten geschikt zijn voor het doel en structureel stevig. Raadpleeg de bijgesloten instructies voor een correcte installatie. LET OP: Nooit gebruiken zonder de muuradapters. LET OP: Dit veiligheidshekje moet voor huishoudelijk gebruik worden gebruikt. LET OP: Lees de instructies vóór de installatie, omdat een verkeerde installatie gevaarlijk kan zijn. Gebruikperiode: vanaf de geboorte tot 24 maanden. LET OP: Dit hekje mag niet bij ramen worden geïnstalleerd. Deze poort is voorzien van een handmatig sluitsysteem.

DIT HEKJE BIEDT DE VOLGENDE BEVESTIGINGSMOGELIJKHEDEN:	STEUNOPPERVLAKKEN					
	HOUTEN OPVLAKKEN (Bijv. houten vloeren, houten muren)	HOUTEN OPVLAKKEN (Bijv. houten vloeren, houten muren)	VERPTE OBERFLAKKEN	ALTE HAAR BEVESTIGTE PLAKKEN EN OBERFLAKKEN (Bijv. tapijten, muren)	CEMENTFLAKKEN MET TÜRSCHEIBEN (Bijv. tapijten, muren)	CEMENTFLAKKEN MET TÜRSCHEIBEN (Bijv. tapijten, muren)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

CZ VRÁTKA
Praktická a bezpečná, s ručním zavíráním. Dvojitý otevírací mechanismus, který zaručuje maximální bezpečnost pro Vaše dítě. Snadná a rychlá montáž pomocí oboustranné lepicí pásky a příložených šroubů.
• MINIMÁLNÍ ŠÍŘKA OTEVŘENÍ: 75 cm
• MAXIMÁLNÍ ŠÍŘKA OTEVŘENÍ: 80 cm
UPOZORNĚNÍ: Přípevňovací plochy musí být vhodné pro daný účel a strukturálně pevné. Pro správnou instalaci postupujte podle příložených pokynů. UPOZORNĚNÍ: Nikdy nepoužívejte bez adaptéru na zeď. UPOZORNĚNÍ: Tato bezpečnostní bariéra se používá pro použití v domácnosti. UPOZORNĚNÍ: před instalací si přečtete pokyny, protože nesprávná instalace může být nebezpečná. Období použití: od narození do 24 měsíců. UPOZORNĚNÍ: tato vrátka nesmí být umístěna do blízkosti oken. Tato vrátka jsou vybavena ručním zavíráním.

VRÁTKA JE MOŽNÉ PŘEPEVNIT NÁSLEDUJÍCÍMI ZPŮSOBY:	PŘÍPEVNĚVACÍ PLOCHA					
	OPRÁVĚNÍ PLOCHY (Bijv. dřevěná podlaha, cihla, beton)	OPRÁVĚNÍ PLOCHY (Bijv. dřevěná podlaha, cihla, beton)	OPRÁVĚNÍ PLOCHY (Bijv. dřevěná podlaha, cihla, beton)	OPRÁVĚNÍ PLOCHY (Bijv. dřevěná podlaha, cihla, beton)	OPRÁVĚNÍ PLOCHY (Bijv. dřevěná podlaha, cihla, beton)	OPRÁVĚNÍ PLOCHY (Bijv. dřevěná podlaha, cihla, beton)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

EN SAFETY GATE
Practical and safe, with manual closure. With dual open device to ensure maximum safety for your child. Quick and easy installation using the included double-sided tape and screws.
• MINIMUM OPENING WIDTH: 75 cm
• MAXIMUM OPENING WIDTH: 80 cm
WARNING: The anchoring surfaces must be solid and suitable for fitting the safety gate. Please refer to the instructions inside the package to ensure the correct fitting of the safety gate. WARNING: Never use without wall cups. WARNING: This safety gate is designed specifically for domestic use. WARNING: Read the instructions before installation as incorrect installation can be dangerous. Age: From birth up to 24 months. WARNING: This safety barrier must not be fitted across windows. This gate is equipped with a manual closing system.

THIS GATE OFFERS THE FOLLOWING FIXING OPTIONS:	SUITABLE SURFACES					
	WOODEN SURFACES (e.g. floorboards, plaster)	WOODEN SURFACES (e.g. floorboards, plaster)	PLASTER SURFACE	WOODEN SURFACES (e.g. floorboards, plaster)	WOODEN SURFACES (e.g. floorboards, plaster)	WOODEN SURFACES (e.g. floorboards, plaster)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

ES BARRERA
Práctica y segura, con cierre manual. Doble mecanismo de apertura que garantiza la máxima seguridad para tu hijo. Fácil y rápida de instalar mediante la cinta adhesiva y los tornillos incluidos.
• ANCHURA MÍNIMA DE APERTURA: 75 cm
• ANCHURA MÁXIMA DE APERTURA: 80 cm
ATENCIÓN: Las superficies de fijación deben ser adecuadas y la estructura de las mismas debe ser sólida. Para instalar la barrera correctamente consultar las instrucciones incluidas. ADVERTENCIA: Nunca debe utilizarse sin los adaptadores de pared. ATENCIÓN: Esta barrera de seguridad se ha diseñado sólo para uso doméstico. ATENCIÓN: Leer las instrucciones antes de la instalación porque una instalación incorrecta puede ser peligrosa. Periodo de utilización: desde el nacimiento hasta los 24 meses. ATENCIÓN: Esta barrera no debe colocarse cerca de ventanas. Esta barrera está provista de un sistema de cierre manual.

ESTA BARRERA OFRECIE LAS SIGUIENTES OPCIONES DE FIJACIÓN:	SUPERFICIES DE APOYO					
	Superficies de madera (p.ej. tablas, yeso)	Superficies de madera (p.ej. tablas, yeso)	Superficies de yeso	Superficies de madera (p.ej. tablas, yeso)	Superficies de madera (p.ej. tablas, yeso)	Superficies de madera (p.ej. tablas, yeso)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

PL BARIERKA
Praktyczna i bezpieczna, z ręcznym zamknięciem. Podwójny mechanizm otwierania, który zapewnia maksymalne bezpieczeństwo twojego dziecka. Łatwy i szybki montaż dzięki dwustronnej taśmie przyklepnej i śrubkom w komplecie.
• MINIMALNA SZEROKOŚĆ OTWARCIA: 75 cm
• MAKSYMALNA SZEROKOŚĆ OTWARCIA: 80 cm
OSTRZEŻENIE: Powierzchnie nośne powinny być odpowiednie dla zastosowania i posiadać trwałą konstrukcję. Dla prawidłowego montażu odnieś się do załączonych instrukcji. OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używać bez adapterów ściennych. OSTRZEŻENIE: Ta barierka zabezpieczająca jest przeznaczona do użytku domowego. OSTRZEŻENIE: przed montażem przeczytać instrukcje, gdyż nieprawidłowa instalacja może stanowić zagrożenie. Okres stosowania: od urodzenia do 24 miesięcy. OSTRZEŻENIE: barierki tej nie należy umieszczać przy oknach. Ta barierka ma ręczny system zamykania.

BARIERKA MOŻE BYĆ MOCOWANA W NASTĘPUJĄCE SPOSÓBY:	MOCOWANIE W NASTĘPUJĄCE SPOSÓBY:					
	W drewnianej powierzchni (np. deski, tynk)	W drewnianej powierzchni (np. deski, tynk)	W tynku	W drewnianej powierzchni (np. deski, tynk)	W drewnianej powierzchni (np. deski, tynk)	W drewnianej powierzchni (np. deski, tynk)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

FR BARRIÈRE
Pratique et sûre, avec fermeture manuelle. Double mécanisme d'ouverture qui garantit la plus grande sécurité pour l'enfant. Installation rapide et facile à l'aide du ruban adhésif double face et des vis inclus.
• LARGEUR MINIMUM D'OUVERTURE : 75 cm
• LARGEUR MAXIMUM D'OUVERTURE : 80 cm
AVERTISSEMENT : Les surfaces d'appui doivent être adaptées et solides. Consulter les instructions incluses pour installer la barrière correctement. AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser sans adaptateurs muraux. AVERTISSEMENT : Cette barrière de sécurité doit être utilisée pour un usage domestique. AVERTISSEMENT : Avant installation lire cette notice d'instructions, installation incorrecte peut être dangereuse. Période d'utilisation : de la naissance à 24 mois. AVERTISSEMENT : Cette barrière de sécurité ne doit pas être montée en travers des ouvertures de fenêtres. Cette barrière de sécurité est équipée d'un système de verrouillage manuel.

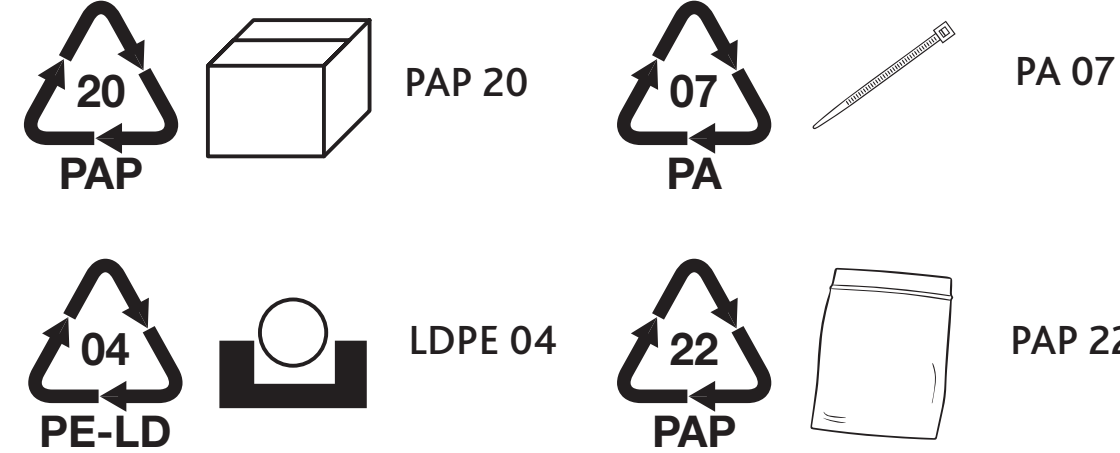
CETTE BARRIÈRE OFFRE LES OPTIONS DE FIXATION SUIVANTES :	SURFACES D'APPUI					
	Surfaces en bois (p.ex. planches, plâtre)	Surfaces en bois (p.ex. planches, plâtre)	Plâtre	Surfaces en bois (p.ex. planches, plâtre)	Surfaces en bois (p.ex. planches, plâtre)	Surfaces en bois (p.ex. planches, plâtre)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

PT BARREIRA DE SEGURANÇA
Prática e segura, com fecho manual. Duplo mecanismo de abertura que garante a máxima segurança o seu filho. Instalação rápida e fácil utilizando a fita adesiva dupla-face e os parafusos incluídos.
• LARGURA MÍNIMA DE ABERTURA: 75 cm
• LARGURA MÁXIMA ABERTURA: 80 cm
ATENÇÃO: As superfícies de apoio devem ser adequadas e estruturalmente sólidas. Para uma correta instalação, siga as instruções que se encontram no interior da embalagem. ATENÇÃO: Nunca utilize sem os adaptadores de parede. ATENÇÃO: Esta barreira de segurança deve ser aplicada para uso doméstico. ATENÇÃO: Leia as instruções antes da instalar, pois uma instalação incorreta poderá ser perigosa. Faixa etária de utilização: para crianças desde o nascimento até aos 24 meses. ATENÇÃO: Esta barreira de segurança não deve ser posicionada proximidades de janelas. Esta barreira de segurança está equipada com sistema de fecho manual.

ESTA BARRERA DE SEGURANÇA PERMITE AS SEGUINTE OPÇÕES DE FIJAÇÃO:	SUPERFÍCIES DE APOIO					
	Superfícies de madeira (p.ex. tábuas, reboco)	Superfícies de madeira (p.ex. tábuas, reboco)	Superfícies de cimento	Superfícies de madeira (p.ex. tábuas, reboco)	Superfícies de madeira (p.ex. tábuas, reboco)	Superfícies de madeira (p.ex. tábuas, reboco)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

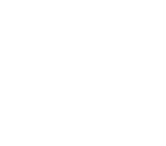
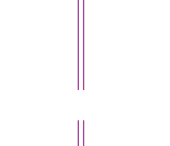
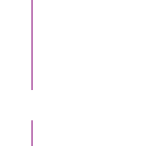
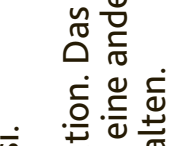
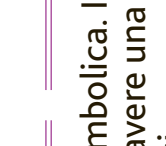
EL ΠΟΡΤΑ/ΚΑΓΚΕΛΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Πρακτικό και ασφαλές, με χειροκίνητο κλείσιμο. Διπλός μηχανισμός ανοίγματος που εγγυάται μέγιστη ασφάλεια για το παιδί σας. Γρήγορη και εύκολη εγκατάσταση χρησιμοποιώντας την αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψης και τις βίδες που περιλαμβάνονται.
• ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΠΛΑΤΟΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ: 75 cm
• ΜΕΓΙΣΤΟ ΠΛΑΤΟΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ: 80 cm
ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι επιφάνειες τοποθέτησης πρέπει να είναι κατάλληλες και ανθεκτικές για αυτό το σκοπό. Συμβουλευτείτε τις εσωκλειστές οδηγίες για τη σωστή τοποθέτηση. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην το χρησιμοποιείτε ποτέ χωρίς προσαρμογείς τοίχου. ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτή η μπαριέρα ασφαλείας προορίζεται για οικιακή χρήση. ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από τη τοποθέτηση διαβάστε τις οδηγίες, διότι μια εσφαλμένη τοποθέτηση μπορεί να είναι επικίνδυνη. Περίοδος χρήσης: από τη γέννηση μέχρι 24 μηνών. ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτή η πόρτα/κάγκελο ασφαλείας δεν πρέπει να τοποθετείται σε παράθυρο. Αυτή η πόρτα/κάγκελο ασφαλείας είναι εξοπλισμένη με σύστημα χειροκίνητο κλειδωμάτων.

ΑΥΤΗ Η ΠΟΡΤΑ/ΚΑΓΚΕΛΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΙΑ ΚΑΛΩΣ ΠΡΟΣΕΡΧΕΤΕ ΤΙΣ ΑΝΑΓΩΓΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΣΤΗΡΗΣΕΩΣ):	ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ					
	ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ	ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ	ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ	ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ	ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ	ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



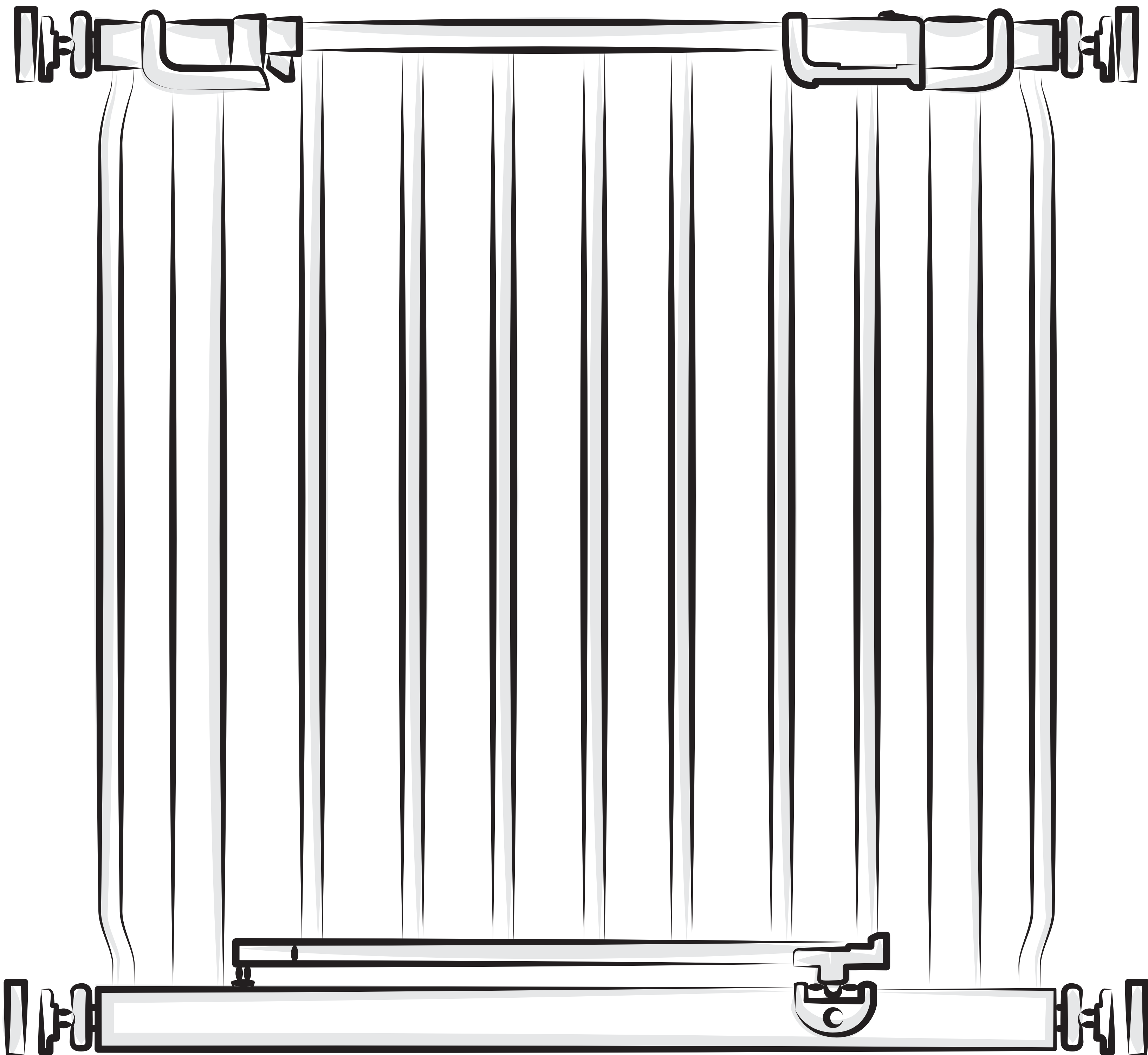
www.chicco.com/recycle

Cod. 06 079697 000 000 EN 1930: 2011

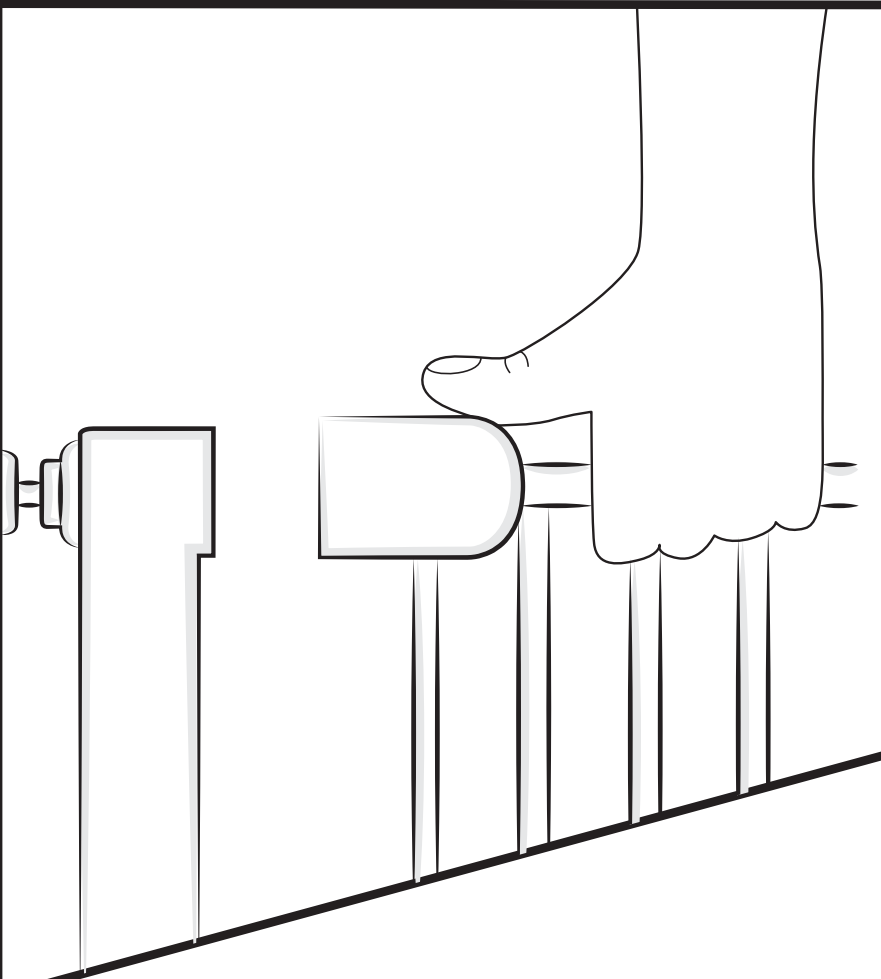
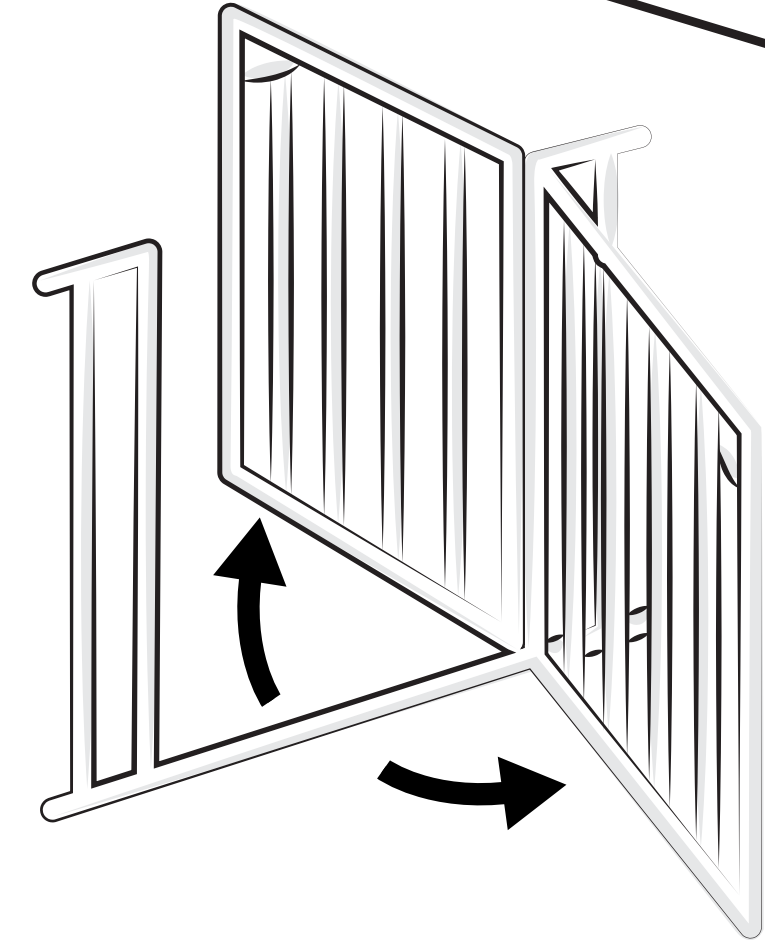


L'imaging è puramente simbolica. Il prodotto contenuto nella confezione potrebbe avere una diversa variante di colore. Accessori non inclusi.
Das Bild gilt nur der Illustration. Das im Lieferumfang enthaltene Produkt könnte eine andere Farbvariante haben. Zubehör nicht enthalten.

1



6m⁺
MAX 24 Kg



1 PC.

CANCELLETTO
SAFETY GATE
BARRIÈRE AUTO-CLOSE
TÜRSCHUTZGITTER
BARRERA
BARREIRA DE SEGURANÇA
HEKJE
BARIERKA
ΠΟΡΤΑ/ΚΑΓΚΕΛΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
VRÁTKA

